



MEMORANDO DE ENTENDIMENTO (MoU)

A UNIVERSIDADE FEDERAL DO
NORTE DO TOCANTINS

E

A BENEMÉRITA UNIVERSIDAD
AUTÓNOMA DE CHIAPAS

MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO (MoU)

LA UNIVERSIDADE FEDERAL DO
NORTE DO TOCANTINS

Y

LA BENEMÉRITA UNIVERSIDAD
AUTÓNOMA DE CHIAPAS

I. Definição e Identificação das PARTES.

Benemérita Universidad Autónoma de Chiapas, doravante denominada **“LA BENEMÉRITA UNACH”**, com sede em Edifício de Rectoría, Colina Universitaria, Boulevard Dr. Belisario Domínguez, kilómetro 1081, sin número, Colonia Terán, código postal número 29050, de la ciudad de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas; México, representada neste ato por seu Reitor, **Dr. Oswaldo Chacón Rojas**.

Universidade Federal do Norte do Tocantins, doravante denominada **“UFNT”**, instituição de ensino superior pública brasileira, com sede na Avenida PARAGUAI, S/N, Qd. 0051, Lt. 0017, Bairro Cimba, Setor 0059, CEP 77824-838, Araguaína/TO, representada neste ato por seu Reitor, **Prof. Dr. Airton Sieben**,

Que serão conjuntamente referidos como **“AS PARTES”**.

II. Objetivos e Propósitos.

“AS PARTES” manifestam sua

Definición e Identificación de las PARTES.

Benemérita Universidad Autónoma de Chiapas, en adelante denominada **“LA BENEMÉRITA UNACH”**, con sede en Edifício de Rectoría, Colina Universitaria, Boulevard Dr. Belisario Domínguez, kilómetro 1081, sin número, Colonia Terán, código postal número 29050, de la ciudad de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas; México, representada en este acto por su Rector, **Dr. Oswaldo Chacón Rojas**.

Universidade Federal do Norte do Tocantins, en adelante denominada **“UFNT”**, institución pública de educación superior brasileña, con sede en Avenida PARAGUAI, S/N, Qd. 0051, Lt. 0017, Barrio CIMBA, Sector 0059, CEP 77824-838, Araguaína/TO, representada en este acto por su Rector, **Prof. Dr. Airton Sieben**.

A quienes de manera conjunta se les denominará como **“LAS PARTES”**.

II. Objetivos y Propósitos.

“LAS PARTES” expresan su intención de



intenção de levar a cabo cooperação acadêmica, científica e cultural, especialmente nas seguintes áreas de interesse:

- a) Intercâmbio de estudantes de graduação e pós-graduação;
- b) Intercâmbio de docentes e pesquisadores;
- c) Promoção conjunta de eventos acadêmicos e científicos;
- d) Colaboração conjunta em projetos de pesquisa e extensão;
- e) Fortalecimento da internacionalização curricular e institucional.

III. Objeto do Memorando de Entendimento.

O presente Memorando de Entendimento tem como objeto estabelecer um quadro geral de colaboração acadêmica, sem caráter vinculante, visando explorar oportunidades de cooperação futura em ensino, pesquisa, extensão, inovação e formação de recursos humanos.

IV. Escopo e Áreas de Cooperação

As áreas de cooperação incluem, mas não se limitam a:

- Desenvolvimento de projetos conjuntos de pesquisa e publicações;
- Programas de mobilidade estudantil e docente;

realizar cooperación académica, científica y cultural, especialmente en las siguientes áreas de interés:

- a) Intercambio de estudiantes de pregrado y posgrado;
- b) Intercambio de docentes e investigadores;
- c) Promoción conjunta de eventos académicos y científicos;
- d) Colaboración conjunta en proyectos de investigación y extensión;
- e) Fortalecimiento de la internacionalización curricular e institucional.

III. Objeto del Memorando de Entendimiento.

El presente Memorando de Entendimiento tiene por objeto establecer un marco general de colaboración académica, sin carácter vinculante, con el fin de explorar oportunidades futuras de cooperación en enseñanza, investigación, extensión, innovación y formación de recursos humanos.

IV. Alcances y Áreas de Cooperación.

Las áreas de cooperación incluyen, pero no se limitan a:

- Desarrollo de proyectos conjuntos de investigación y publicaciones;
- Programas de movilidad estudiantil y docente;
- Cursos, seminarios y conferencias



- Cursos, seminários e conferências internacionais;
- Atividades conjuntas em inovação, extensão universitária e responsabilidade social.

V. Responsabilidades e Compromissos.

- Cada parte envidará esforços, dentro de suas possibilidades, para apoiar a cooperação acadêmica e facilitar a mobilidade de estudantes e docentes;
- **“AS PARTES”** não assumem obrigações financeiras vinculantes por meio deste instrumento;
- Eventuais aspectos financeiros, logísticos ou operacionais serão tratados em Acordos Específicos (Convênios ou Addendums) a serem celebrados posteriormente, quando necessário.

VI. Termos e Condições

- O presente **MoU** tem validade de cinco (5) anos, podendo ser renovado mediante acordo mútuo;
- Não gera obrigações jurídicas vinculantes nem compromissos financeiros automáticos;
- Todas as atividades decorrentes deverão respeitar as legislações e regulamentos vigentes em cada país e nas respectivas instituições.

VII. Gestão e Monitoramento

- Cada parte designará um ponto focal institucional (docente ou gestor) para acompanhar e coordenar as atividades previstas neste **MoU**;
- O acompanhamento será realizado por meio de relatórios periódicos e reuniões

internacionais;

- Actividades conjuntas en innovación, extensión universitaria y responsabilidad social.

V. Responsabilidades y Compromisos.

- Cada una de las partes realizará los esfuerzos necesarios, dentro de sus posibilidades, para apoyar la cooperación académica y facilitar la movilidad de estudiantes y docentes;
- **“LAS PARTES”** no asumen obligaciones financieras vinculantes mediante este instrumento;
- Los aspectos financieros, logísticos u operativos serán regulados, en su caso, mediante Acuerdos Específicos (Convenios o Addendums) que se celebren posteriormente.

VI. Términos y Condiciones.

- El presente **MoU** tendrá una vigencia de cinco (5) años, pudiendo renovarse mediante acuerdo mutuo;
- No genera obligaciones jurídicas vinculantes ni compromisos financieros automáticos;
- Todas las actividades derivadas deberán respetar las legislaciones y normativas vigentes en cada país y en las respectivas instituciones.

VII. Gestión y Seguimiento.

- Cada parte designará un punto focal institucional (docente o gestor) para acompañar y coordinar las actividades previstas en este **MoU**;
- El seguimiento se realizará mediante



bilaterais, de modo a avaliar oportunidades de cooperação.

informes periódicos y reuniones bilaterales, con el fin de evaluar las oportunidades de cooperación.

VIII. Disposições Gerais

- Este Memorando será redigido em língua portuguesa e poderá ser traduzido para outros idiomas, prevalecendo a versão em português em caso de divergência;
- Qualquer alteração deverá ser formalizada mediante aditamento escrito assinado por ambas **PARTES**;
- Conflitos de interpretação serão resolvidos por meio de diálogo e mediação direta entre as instituições.

VIII. Disposiciones Generales

- Este Memorando será redactado en lengua portuguesa y podrá ser traducido a otros idiomas, prevaleciendo la versión en portugués en caso de divergencia;
- Cualquier modificación deberá formalizarse mediante un aditamento escrito firmado por ambas **PARTES**;
- Los conflictos de interpretación se resolverán mediante diálogo y mediación directa entre las instituciones.

Este Convênio segue assinado em dois exemplares bilíngues (português y espanhol), com validade idêntica.

Este Convenio se firma en dos ejemplares bilingües (portugués y español), con idéntica validez.

Araguaína, TO, 02 de julho de 2026.

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, 02 de julio de 2026.

Pela **UNIVERSIDADE FEDERAL DO NORTE DO TOCANTINS**.

Por la **BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIAPAS**.

AIRTON
SIEBEN:685
40787091

Assinado de forma digital por AIRTON SIEBEN:68540787091
Dados: 2026.07.07 16:00:27 -0300

PROF. DR. AIRTON SIEBEN REITOR

DR. OSWALDO CHACÓN ROJAS
RECTOR

MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO UFNT - UNACH - assinado BRASIL SIGNED OAG (1)

Informe de auditoría final

2026-08-03

Fecha de creación:	2026-08-03
Por:	Oswaldo Chacon Rojas (convenios.rector@unach.mx)
Estado:	Firmado
ID de transacción:	CBJCHBCAABAA6Xraczb5UKSAEt7GSpuBbFp9pc1q7lvF

Historial de “MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO UFNT - UNACH - assinado BRASIL SIGNED OAG (1)”

-  Oswaldo Chacon Rojas (convenios.rector@unach.mx) ha creado el documento.
2026-08-03 - 17:38:17 GMT
-  El documento se ha enviado por correo electrónico a Oswaldo Chacon Rojas (convenios.rector@unach.mx) para su firma.
2026-08-03 - 17:39:30 GMT
-  Oswaldo Chacon Rojas (convenios.rector@unach.mx) ha firmado electrónicamente el documento.
Fecha de firma: 2026-08-03 - 17:39:44 GMT. Origen de hora: servidor. - Aspecto de la firma seleccionada: IMAGEN
-  Documento completado.
2026-08-03 - 17:39:44 GMT